

Archiv

für das Studium der neueren Sprachen
und Literaturen

Herausgegeben von
Horst Brunner / Manfred Lentzen / Dieter Mehl

237. Band 152. Jahrgang 2000

ERICH SCHMIDT VERLAG

Inhaltsverzeichnis des 237. Bandes

Aufsätze

Antonelli, G.: Moduli sintattici e contesti funzionali nella narrativa italiana degli ultimi quarant'anni	305
Beck, U.: Mehr und anderes als erwartet: Zum Import französischer Literatur ins nationalsozialistische Deutschland	92
Fielitz, S.: <i>Rewriting Children's Literature</i> : Kenneth Grahames <i>The Wind in the Willows</i> und seine Fort- und Umschreibungen.	267
Hahn, R.: <i>unz her quam ze Doringen in daz lant</i> . Zum Epilog von Veldekes Eneasroman und den Anfängen der höfischen Dichtung am Thüringer Landgrafenhof	241
Keppler, S.: Die Heiligung der "sündigen Liebe": Goethes <i>Wahlverwandtschaften</i> und der Tristanstoff	64
Lilienkamp, M.: Edgar Allan Poe und Guy de Maupassant. Vergleichende Betrachtung der phantastischen Erzählungen "Ligeia" und "Apparition"	24
Rauseo, C.: "J'ai seul la clef de cette parade sauvage". – Zur Rätselhaftigkeit und Verrätselung in der Literatur der Moderne am Beispiel von Thomas Mann und Arthur Rimbaud.	48
Tsoupas, A.: Handlung und Identität in Sartres und Becketts Drama	283
von Treskow, I.: Zur Entstehung von Lessings Fabelkonzeption – Die Auseinandersetzung mit La Fontaine und seinen Nachfolgern am Beispiel von <i>Der Rabe und der Fuchs</i>	1

Kleinere Beiträge

Beck, W.: <i>heraduoder</i> : Zum <i>Ersten Merseburger Zauberspruch</i>	338
Graf, G.: Vorläufigkeit und Prozessualität. Über Textualität und Briefedition . .	108
Mehl, D.: 'A Lover's Complaint': Shakespeare and Chaucer	133
Schuenke, C.: Gedanken zur fünfzigsten deutschen Gesamtübersetzung der Sonette Shakespeares	126
Uhlig, L.: Zwei übersehene Briefe um Georg Forster.	119

Besprechungen

Allgemeines

An Introduction to Film Studies. Ed. J. Nelmes (K. Hickethier)	148
--	-----

Bildschirmfiktionen. Interferenzen zwischen Literatur und neuen Medien. Ed. J. Griem (R. Schneider)	150
Brenner, P. J.: Neue deutsche Literaturgeschichte. Vom 'Ackermann' zu Günter Grass. Geschichte der deutschen Literatur. Bd. 1: Vom Mittelalter bis zur Romantik. Bd. 2: Vom 19. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Hrsg. von B. A. Sørensen (R. Moritz)	350
Enzyklopädie des Märchens. Handwörterbuch zur historischen und ver- gleichenden Erzählforschung. Begründet von K. Ranke, mit Unterstützung der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen hg. von R. W. Brednich zusammen mit H. Bausinger – W. Brückner – H. Gerndt – L. Röhrich – K. Roth (A. Gier)	154
Frauenliebe, Männerliebe. Eine lesbisch-schwule Literaturgeschichte in Porträts. Ed. A. Busch und D. Linck (R. Moritz)	357
Gespräche – Boten – Briefe. Körpergedächtnis und Schriftgedächtnis im Mittel- alter. Hrsg. von H. Wenzel in Zusammenarbeit mit P. Göhler und W. Röcke, A. Klare und H. Wandhoff (E. Lienert)	139
“Landschaft” und Landschaften im achtzehnten Jahrhundert. Hrsg. von H. Wunderlich (H. Tausch)	354
Medieval Scholarship. Biographical Studies on the Formation of a Discipline. Volume 2: Literature and Philology. Ed. H. Damico with D. Fennema and K. Lenz (R. Haas)	141
Metzler Autorinnen Lexikon. Ed. von U. Hechtfischer, R. Hof, I. Stephan, F. Veil-Wild (A. M. Stuby)	359
Metzler Lexikon Literatur- und Kulturtheorie. Ansätze – Personen – Grund- begriffe. Ed. A. Nünning (A. Mahler)	356
Modern Drama by Women 1880s–1930s. An International Anthology. Ed. K. E. Kelly (I. von Rosenberg)	361
Pahta, P.: Medieval Embryology in the Vernacular. The Case of De Spermate (J. Citrome)	142
Plague and Print in the Netherlands. A Short-title Catalogue in the University Library of Amsterdam (C. Jansohn)	364
Rautenberg, U.: Überlieferung und Druck. Heiligenlegenden aus frühen Kölner Offizinen (E. Feistner)	352
Rössig, W.: Literaturen der Welt in deutscher Übersetzung. Eine chrono- logische Bibliographie (C. Jansohn)	363
Wenk, S.: Versteinerte Weiblichkeit. Allegorien in der Skulptur der Moderne (B. Schellewald)	152
Zacharasiewicz, W.: Das Deutschlandbild in der amerikanischen Literatur (P. Firchow)	144

Germanisch und Deutsch

Bonk, M.: Deutsche Philologie in München. Zur Geschichte des Faches und seiner Vertreter an der Ludwig-Maximilians-Universität vom Anfang des 19. Jahrhunderts bis zum Ende des Zweiten Weltkrieges (J. Peters)	380
Brunner, H./Hahn, G./Müller, U./Spechtler, F. V.: Walther von der Vogelweide. Epoche – Werk – Wirkung (R. Bauschke)	375
Deutsche Handschriften des Mittelalters in der Bodmeriana. Katalog bearbeitet von R. Wetzel (B. Schnell)	365
Die ‘Nibelungenklage’. Synoptische Ausgabe aller vier Fassungen. Hrsg. von J. Bumke (E. Lienert)	367
Schulze, U.: Das Nibelungenlied (J. Haustein)	373

Englisch und Amerikanisch

A Beowulf Handbook. Ed. R. E. Bjork and J. D. Niles (K. Kiernan)	167
Amerikanische Literaturgeschichte. Ed. H. Zapf. Martin Schulze: Geschichte der amerikanischen Literatur. Von den Anfängen bis heute (E. Kreutzer)	393
Aphra Behn Studies. Ed. J. Todd (G. Rippl)	201
Australian Literary Manuscripts in North American Libraries. A Guide. Compiled and edited by N. Bowman Albinsky. Australian Autobiographical Narratives: An Annotated Bibliography. Volume 2: 1850–1900. Compiled and edited by K. Walsh and J. Hooton (N. H. Platz)	431
Baumann, U.: Shakespeare und seine Zeit (UNI-Wissen Anglistik · Amerikanistik (S. Lieske)	404
Ben Jonson and Theatre: Performance, Practice and Theory. Ed. R. Cave, E. Schafer and B. Woolland (D. Bevington)	199
Benson, D. und Blanchfield, L. S.: The Manuscripts of Piers Plowman: The B-version (D. Mehl)	176
British Cinema. Ed. P. Drexler. Journal for the Study of British Cultures. Ed. J. Kramer, B. Lenz and G. Stratmann (B. Korte)	164
Brown, J. R.: William Shakespeare: Writing for Performance (R. Smallwood)	189
Cartlidge, N.: Medieval Marriage. Literary Approaches, 1100–1300 (D. Renevey)	172
Contemporary Postcolonial Theory: A Reader. Ed. P. Mongia. Peter Childs/Patrick Williams: An Introduction to Post-Colonial Theory. Bart Moore-Gilbert: Postcolonial Theory: Contexts, Practices, Politics. Leela Gandhi: Postcolonial Theory: An Critical Introduction (E. Kreutzer)	423
Dessen, A. C. and Thomson, L.: A Dictionary of Stage Directions in English Drama 1580–1642 (P. Corbin)	402

Draper, R. P.: An Introduction to Twentieth-Century Poetry in English (P. Faulkner)	419
Ein anglistischer Grundkurs. Einführung in die Literaturwissenschaft. Ed. B. Fabian. Hans-Dieter Gelfert: Einführung in das Studium Anglistik – Amerikanistik. Studium kompakt Anglistik · Amerikanistik (C. Jansohn)	386
Erickson, J., Gymnich, M.: Grundkurs anglistische Sprachwissenschaft. Bernd Kortmann: Linguistik: Essentials. Alfred Bammesberger, Joachim Grzega: Repetitorium zur englischen Sprachwissenschaft (M.-T. Harst)	382
Fielitz, S.: Drama: Text & Theater (Studium kompakt Anglistik · Ameri- kanistik) (E. Auberlen).	401
Fraser, S.: A Politic Theatre. The Drama of David Hare (P. P. Schmierer)	419
Gilbert, H. and Tompkins, J.: Post-Colonial Drama – Theory, Practice, Politics. Brian Crow and Chris Banfield: An Introduction to Post-Colonial Theatre (E. Breitingner).	428
Grabes, H.: Das amerikanische Drama des 20. Jahrhunderts (UNI-Wissen Anglistik · Amerikanistik) (R. Isensee)	399
Helbig, J.: Geschichte des britischen Films (B. Korte)	160
Hunter G. K.: English Drama 1586–1642. The Age of Shakespeare (W. Habicht)	179
Individuality and Achievement in Middle English Poetry. Ed. O. S. Pickering (R. J. Utz)	174
Introducing Literary Studies. Ed. R. Bradford (P. Corbin)	389
Kane, P.: Australian Poetry: Romanticism and Negativity (N. H. Platz)	434
Kranz, D. und Tiedemann, P.: Internet für Anglisten. Eine praxis- orientierte Einführung (C. Jansohn)	391
Krieger, G.: Das englische Drama des 20. Jahrhunderts (UNI-Wissen Anglistik · Amerikanistik) (C. Jansohn)	408
Leisi, E.: Problemwörter und Problemstellen in Shakespeares Dramen (H. J. Neuhaus)	184
Lennartz, N.: Absurdität vor dem Theater des Absurden. Absurde Tenden- zen und Paradigmata untersucht an ausgewählten Beispielen von Lord Byron bis T. S. Eliot (A. Schüller).	416
Loehlin J. N.: Henry V (Shakespeare in Performance) (T. Hoenselaars)	192
Loomba, A.: Colonialism/Postcolonialism (R. Sommer)	421
Lucas, P. J.: From Author to Audience. John Capgrave & Medieval Publication (A. S. G. Edwards)	169
Mason Vaughan, V.: Othello: A contextual history (D. Mehl)	194
Novels for Students. Presenting Analysis, Context and Criticism on Commonly Studied Novels. Volume 6. Ed. M. R. Napierkowski and D. A. Stanley. Poetry for Students. Presenting Analysis, Context and Criticism on Commonly Studied Poetry. Volume 5. Ed. M. K. Ruby. Short	

Stories for Students. Presenting Analysis, Context and Criticism on Commonly Studied Short Stories. Volume 5. Ed. T. Akers and J. Moore. Short Stories for Students. Presenting Analysis, Context and Criticism on Commonly Studied Short Stories. Volume 6. Ed. T. Akers (H. Antor)	411
Nünning, A.: Der englische Roman des 20. Jahrhunderts (UNI-Wissen Anglistik · Amerikanistik) (T. Kühn)	406
Piers Plowman – The C Version. Will's Visions of Piers Plowman, Do-Well, Do-Better and Do-Best. An Edition in the Form of Huntington Library MS HM 143, Corrected and Restored from the Known Evidence, with Variant Readings. Ed. G. Russell and G. Kane (D. Mehl)	177
Post-Colonial Shakespeares. Ed. A. Loomba and M. Orkin (V. M. Vaughan) . . .	435
Richards, J.: Films and British National Identity. From Dickens to Dad's Army (B. Korte).	162
Rippl, G.: Lebenstexte. Literarische Selbststilisierungen englischer Frauen in der frühen Neuzeit (C. Moser)	186
Schaller, H.-W.: Der amerikanische Roman des 20. Jahrhunderts (UNI- Wissen Anglistik · Amerikanistik) (R. Isensee).	397
Shakespeare and the Japanese Stage. Ed. T. Sasayama, J. R. Mulryne and M. Shewring (M. Mehl)	190
Shakespeare on Film. Ed. P. Shaughnessy (J. N. Schmidt).	196
Shakespeare. Readers, Audiences, Players. Ed. R. S. White, C. Edelman, C. Wortham (T. Kullmann)	182
Shakespeare. The Movie. Popularizing the Plays on Film, TV, and Video. Ed. L. E. Boose and R. Burt (B. Korte).	197
Sustaining the Earth. An Anthology of Green Poems in English. Ed. N. H. Platz, B. Fiddelke, A. Unfried (E. Schenkel)	159
The Two Middle English Translations of the Revelations of St Elizabeth of Hungary. Ed. from Cambridge University Library MS Hh.i.11 and Wynkyn de Worde's printed text of ?1493 by S. McNamer (H. Sauer)	171
Transforming Shakespeare: Contemporary Women's Re-Visions in Literature and Performance. Ed. M. Novy (A. Thompson)	437
Weintraub, S.: Albert. Uncrowned King (R. P. Lessenich)	439
Words and Works. Studies in Medieval English Language and Literature in Honour of Fred C. Robinson. Ed. P. S. Baker and N. Howe (U. Schaefer) . . .	165

Romanisch

Allen, M. J. B.: Synoptic Art. Marsilio Ficino on the History of Platonic Interpretation (M. Lentzen).	462
Ayres-Bennett, W./Caron, P. (Hgg.): Les "Remarques" de l'Académie française sur le "Quinte-Curce" de Vaugelas 1719–1720. Contribution à une histoire de la norme grammaticale & rhétorique en France (J. Lengert)	220

Blank, H.: Manzoni's Napoleon-Ode in deutschen Übersetzungen (W. Theile)	464
Bräutigam, T.: Hispanistik im dritten Reich. Eine wissenschaftsgeschichtliche Studie (W. B. Berg)	228
Brockmeiner, P. – Veit, C. (Hgg.): Komik und Solipismus im Werk Samuel Becketts (A. Merger)	455
Gallo, I. – Nicastri, L. (a cura di): Aetates Ovidianae. Lettori di Ovidio dall'Antichità al Rinascimento (G. Huber-Rebenich)	458
Guthmüller, B.: Mito, poesia, arte. Saggi sulla tradizione ovidiana nel Rinascimento (F. De Nicola)	237
Holzkamp, H.: Reine Nacht. Dichtung und Traum bei Valéry (H. Merkl)	453
Imbert de Boudeaux, G. (?): Recueil de Lettres Secrètes. Année 1783. Texte publié avec introduction et notes par P. Adamy (V. Mecking)	447
I volgari di Bonvesin de la Riva. Testi del ms. Berlinese. Hg. von A. M. Gökçen (E. Radtke)	233
Jordan, I. J.: Cohesión y retórica en la conversación (M. Schreiber)	203
Jung, M.-R.: La Légende de Troie en France au moyen âge. Analyse des versions françaises et bibliographie raisonnée des manuscrits (G. Pinkernell)	214
Kolmerschlag, E.: Interpretation und Übersetzung des Conte de Floire et Blancheflor: poetische Herrschaftslegitimation im höfischen Roman (T. Städtler)	206
Le Mystère de Saint Remi. Édition critique par J. Koopmans (A. Gier)	219
Leborgne, E.: Prévost d'Exiles (A. Gier)	222
L'identité culturelle de la Belgique et de la Suisse francophones. Actes du colloque international au Centre de rencontres Waldegg (Soleure) organisé par P.-A. Bloch et P. Gorceix (juin 1993). Textes réunis par P. Gorceix (A. Gier)	469
Machiavelli, N.: Mandragola. Dt. von Helmut Endrulat. Hg. von G. A. Schwalb und H.-P. Klaus (A. La Salvia)	234
Marot, C. – Aneau, B.: Les trois premiers livres de la "Métamorphose" d'Ovide. Édition critique publiée par J.-C. Moisan avec la collaboration de M.-C. Malenfant (B. Guthmüller)	444
Molière: Les Précieuses ridicules. Comédie. Die lächerlichen Präziösen. Komödie. Französisch/Deutsch. Mit einer Anthologie präziöser Texte von Mlle de Scudéry. Übersetzt und herausgegeben von R. Baader (B. Oetjen)	445
Sergijewskij, M. W.: Einführung in das ältere Französisch. Hrsg. von U. Petersen, W. Kaufmann und H. Kohring (M. Schreiber)	441
Siller-Runggaldier, H.: Das Objektoid. Eine neue syntaktisch funktionale Kategorie, aufgezeigt anhand des Italienischen (R. Kailuweit)	466
Stoll, E.: Konquistadoren als Historiographen. Diskurstraditionelle und textpragmatische Aspekte in Texten von Francisco de Jerez, Diego de Trujillo, Pedro Pizarro und Alonso Borregán (R. Wilhelm)	224

Inhaltsverzeichnis	XI
Trachsler, R.: Clôtures du cycle arthurien. Étude et textes (A. Arens)	209
Wittmann, J.-M.: Symbolisme et déserteur: Les œuvres “fin de siècle” d’André Gide (C. Foucart)	453

Kurzbesprechungen

Allgemeines

Neugart, I.: Wolfram, Chrétien und das Märchen. Erzählstrukturen und Erzählweisen in der Gawan-Handlung (M. Przybilski)	239
Schulz, A.: Die Zeichen des Körpers und der Liebe. ‘Paris und Vienna’ in der jiddischen Fassung des Elia Levita (M. Przybilski)	471

Eingegangene Schriften

Anglistik und Amerikanistik	472
---------------------------------------	-----